

5980
24

de Lichter velde

Soignies

rens. sur les van Eycks

26 février 1934.

A.

Cher Comte,

Je vous remercie infiniment d'avoir songé à m'envoyer la copie d'un texte que vous avez trouvé dans le registre B. 1938 des archives du Nord à Lille.

J'ai tardé quelque peu à vous répondre: j'ai entrepris des recherches afin de rafraichir ma mémoire et de vous répondre d'une façon précise.

Votre texte concerne l'envoi en Portugal de l'ambassade ducal chargée de chercher une Princesse pour le Duc: nous connaissons toutes les péripéties de ce voyage.

Le document que vous signalez est inédit, quoique le registre B. 1938 ait été déjà exploité. Weale et Brockwell en citent divers extraits dans leur ouvrage capital, *The Van Eycks and their art* (Londres, 1912), page XXXIV. Dans ces textes, le peintre Jean van Eyck est toujours nommé avec ses titres de valet de chambre et peintre du duc.

Le personnage Jehan Hibert ou Hubert ne peut être identifié, je crois, avec le peintre. On lui donne le titre de secrétaire, fonction différente de celle de valet de chambre (voir Weale et Brockwell, Z. cit., p. II). D'autre part, Mgr Dehaisnes dans ses "Documents et Extraits divers" concernant

M. Comte Pierre de Lichtervelde,
Commissaire d'Arrondissement,
Soignies

l'histoire de l'art dans la Flandre, l'Artois et le Hainaut avant le XV^e siècle (Lille, 1886), tome II, pages 815, 817, 819 et 822, note un certain maître Jean Hubert, maître de fabrique et chanoine de Cambrai à propos de l'inventaire du trésor de la cathédrale de Cambrai qu'il édite (année 1414).

Croyez, cher Comte, à l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Soignies, le 10 Février 1934.

I Annexe

M. Lavalleye *compte réformé*
Calanda
Ce compte doit être publié
de la fin de l'année, je vois
qu'il s'agit d'un autre van Eyck
 -1401. *vs. Richard*
v. Wale.

Monsieur le Conservateur en Chef

Ayant effectué certaines recherches dans les comptes de Guy Guilbaut, receveur Général des Finances de Philippe le Bon, comptes se trouvant aux Archives Départementales du Nord à Lille, j'ai noté récemment l'article dont je vous envoie ci-inclus copie en annexe.

Il s'agit ici des frais de la mission envoyée par le Duc de Bourgogne pour aller lui chercher femme en Portugal.

Ce Maistre Jean Hubert doit être le peintre Jean van Eyck. Mais pourquoi est il dénommé Hubert ? Hubert c'est le ~~frère~~ cependant déjà mort en 1428 ! Comme ce qui touche aux van Eyck est assez mystérieux, je vous communique ceci qui peut être de nature à fournir des précisions.

Agréer, Monsieur le Conservateur, mes salutations très distinguées.

Lettre de
Luttrevelde

Monsieur L. van Puyvelde
 Conservateur en Chef des Musées Royaux des Peintures
 Place du Musée à Bruxelles

Archives Dep. du Nord Lille
Comptes de Guy Guilbaud
Rec. gen. des
Finances

Voyaiges et Ambaxades.

B 1938 fol. 244

quo

1428

A Monseigneur de Roubaix, Messire Bauvain de Lannoy dit le Besgue, chevaliers, maistre Gilles d'Escornay, prevost de Harlebecque, maistre des requestes, Andry de Toulonjon, chambellan, conseillers et maistre Jehan Hibert (ou Hubert), Secrétaire de Monseigneur le duc de Bourgoingne, ambaxadeurs ordonnez et depputez de par Mon dit Seigneur pour aler au pays de Portugal pour aucunes causes dont Mon dit Seigneur ne veult cy aucune déclaration estre faicte, que icellui Seigneur leur a ordonné estre baillié en prest sur la despence qu'ilz porront faire au dit voyaige, comme appert par leur lettre de recepte de la dite somme, sur ce..... IIIII^M escuz d'or.

(en marge il est écrit): Le dit ambaxade a monté IX^M II^C XL escuz d'or et en est le demourant portiez es deux comptes ensuivans de Jehan le Gros.

(Arch. Nord. B. 1938, fol. 244 V°; compte du Gui Guilbaud, receveur général des finances, 1er Janvier-31 Décembre 1428).